

**Федеральное государственное образовательное учреждение высшего
профессионального образования
«Московский государственный институт культуры»**

«УТВЕРЖДЕНО»

Зав. кафедрой

«_____» _____ 2015 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)

Направление подготовки: 46.03.02 Документоведение и архивоведение

**Профиль: Документоведение и документационное обеспечение управления
Историческое архивоведение**

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная, заочная

2015 г.

1. Цели освоения дисциплины

Основной целью программы является подготовка выпускника к профессиональной деятельности с использованием иностранного языка посредством формирования общекультурных и профессиональных компетенций при освоении ООП ВПО, которое включает:

- использование иностранного языка на базовом уровне в целях личной и профессиональной коммуникации;
- выход на разные уровни коммуникации от лингвистической до межкультурной;
- создание необходимых условий для формирования иноязычной компетенции, а также специально-профессиональной подготовки будущего специалиста, духовного, социального, культурного развития его личности.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВПО

Дисциплина «Иностранный язык» входит в Базовую часть Гуманитарного, социального и экономического цикла учебных дисциплин, рекомендуемых в Федеральных государственных образовательных стандартах высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) третьего поколения.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля).

ПК-1: владеть базовыми знаниями русского и иностранного языков.

Под компетенцией ПК-1 на базовом уровне, обязательном для всех выпускников, понимается знание основ фонетики, грамматики, необходимого минимума разговорной лексики, стилистики разговорной и формальной речи, особенностей коммуникативной ситуации в бытовом и профессиональном общении, понимается умение осмысленно и структурно выстраивать речь; владеть речевыми и грамматическими структурами в различных ситуациях общения, компенсаторными коммуникативными навыками, навыками личностной, профессиональной и межкультурной коммуникации, которая необходима при подготовке конкурентоспособного специалиста.

Пороговый уровень

В результате освоение дисциплины обучающийся должен:

знать:

- фонетические основы иностранного языка;
- особенности ударно – ритмической структуры речи;
- лексический минимум иностранного языка общего характера, в том числе разговорную лексику;
- лексический минимум иностранного языка профессионального характера;
- формальную, нейтральную, неформальную лексику;

- стилистические особенности разговорной речи,
- телефонный этикет;
- основы грамматики для коммуникации на разговорном уровне;
- семантические особенности слов и выражений, эффект, оказываемый ими на собеседника;
- особенности речевой ситуации (место, время и т. д.), партнеров по общению;
- культуру собственной страны;
- культуру стран изучаемого языка, социокультурные особенности;
- языковые средства, создающие эмоциональность речи для эффективного взаимодействия с собеседником;

уметь:

- использовать правильную коллокацию и коннотацию слов;
- грамотно использовать грамматические конструкции и преобразовывать их в осмысленные высказывания;
- представлять речь в среднем темпе;
- писать разного рода письма, документы на базовом уровне;
- извлекать из текстов базового уровня разного рода информации в целях коммуникации;
- воспринимать на слух информацию, представленную в среднем темпе с целью коммуникации;
- структурировать речь;
- логически выстраивать свою речь;
- преодолевать языковой барьер;
- предотвращать взаимное непонимание;
- взаимодействовать с людьми, что предполагает уверенность в себе, желание и готовность к такому взаимодействию;
- переводить письменные источники базового уровня;
- аннотировать и реферировать письменные источники базового уровня;

владеть:

- нормативным произношением, интонацией стилистически нейтральной речи;
- интонацией стилистически маркированной речи;
- автоматически речевыми клише в стандартных ситуациях общения;
- навыками профессионально – ориентированного перевода текстов базового уровня;
- компенсаторными навыками, такими как переспрос, синонимические средства, при чтении и аудировании – языковая догадка;
- навыками ведения диалога, монолога.

4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость формирования компетенций у «среднего» студента на «пороговом уровне» составляет 9 зачетных единиц, 432 часа (138 аудиторных, 194 внеаудиторных).

а) Структура дисциплины

Структура дисциплины соответствует актуальной структуре компетенции, принятой в общеевропейском проекте «TUNING» и имеет следующие составляющие:

- **знаниевая** – знать фонетические, лингвистические, социолингвистические, социокультурные и пр. особенности иностранного языка, речевой этикет, культурные, исторические, социальные и пр. реалии страны изучаемого языка, способы применения иностранного языка к профессиональным целям;
- **деятельностная** – уметь использовать все виды речевой деятельности в целях коммуникации, грамотно использовать лексические, грамматические структуры в целях коммуникации, отдельные приемы профессиональной и научной деятельности;
- **ценностная** – способность и готовность к межличностной, профессиональной и межкультурной коммуникации.

б) Содержание дисциплины

1 год обучения

Фонетика

Особенности английской артикуляции по сравнению с артикуляцией других языков, артикуляционный уклад, нормативное литературное произношение (RP). Система гласных и согласных звуков. Долгие и краткие гласные звуки. Словесное ударение (ударные гласные полнозначных слов и редукция гласных). Одноударные и двуударные слова. Ритмика (ударные и неударные слова в потоке речи). Транскрипция ударных звуков как средство выражения ритмики. Интонация стилистически нейтральной речи (повествование, вопрос).

Грамматика

Множественное число существительных. Притяжательный падеж существительных. Артикль (основные правила, употребления). Местоимения (личные, притяжательные, указательные, some, any). Числительные количественные и порядковые, дробные. Степени сравнения прилагательных и наречий. оборот there is / there are. Систем времён английского глагола Present, Past, Future (Simple, Continuous, Perfect, Perfect Continuous). Неправильные глаголы. Согласование времён. Пассивный залог. Модальные глаголы: can, may, must, should. Модальные выражение и эквиваленты be to, have to, be allowed to, be able to.

Словообразование. Аффиксация. Продуктивные суффиксы имен прилагательных, глаголов, наречий. Фразовые глаголы. Употребление инфинитива для выражения цели. Структура простого предложения. Структура безличного предложения. Отрицание, образование вопросов: Придаточные, предложения времени и условия. Прямая и косвенная речь.

Лексика и фразеология.

Стилистически нейтральная и наиболее употребительная лексика, относящаяся к общему языку и отражающая раннюю специализацию (базовая терминологическая лексика специальности). Сочетаемость слов. «Неидиоматическая» (логическая) сочетаемость слов. Устойчивые выражения: наиболее распространенные разговорные формулы-клише (обращение, приветствие, благодарность, извинение и т. п.).

Знакомство с основными двуязычными словарями. Организация материала в двуязычном словаре. Структура словарной статьи. Многозначность слова. Синонимические ряды. Прямое и переносное значения слов. Слово в свободных и фразеологических сочетаниях.

2 – ой год обучения

Фонетика

Нормативное произношение. Словесное ударение (одноударные, двуударные слова). Ударение в нестойких сложных словах. Ритм (ударные и неударные слова в потоке речи). Интонация стилистически нейтральной речи.

Сравнение ее с интонацией стилистически маркированной речи.

Грамматика

Повторение системы времен английского глагола Present, Past, Future, (Simple, Continuous, Perfect, Perfect Continuous). Пассивный залог. Модальные глаголы. Неличные формы глагола. Порядок слов в предложении. Отрицание. Вопросы. Придаточные предложения времен и условия. Прямая и косвенная речь. Согласование времен.

Лексика и фразеология

Закрепление наиболее употребительной лексики, относящейся к общему языку и отражающей широкую и узкую специализацию. Расширение словарного запаса за счет лексических единиц, составляющих основу регистра научной речи. Знакомство с отраслевыми словарями и справочниками. Устойчивые словосочетания, наиболее часто встречающиеся в профессиональной речи. Сочетаемость слов: свободные словосочетания, морфо-синтаксически и лексико-фразеологически связанные словосочетания (коллигия и коллокация), идиоматические выражения. Сравнение «неидиоматической» (свободной) сочетаемости слов и идиоматических способов выражения мысли. Знакомство с фразеологическими и комбинированными словарями.

Знакомство с основами реферирования, аннотирования перевода литературы по специальности

В качестве основного материала для чтения, реферирования, аннотирования и перевода служат аутентичные стилистически нейтральные тексты по специальности, которые при необходимости должны быть адаптированы студентами для устного изложения.

в) Общая трудоемкость формирования компетенций у «среднего» студента на «пороговом уровне»

В соответствии с образовательным стандартом одна зачетная единица равна 36 академическим часам. Очная форма обучения: 432 часа (138 аудиторных + 194 внеаудиторных). Заочная форма обучения: 432 часа (30 + 402). Трудоемкость – 9 зачетных единиц.

Тематическое планирование

1. Профессиональные лексические темы 1. Вохрышева Е.В., Григорьева В.Г. «Английский язык в информационно-библиотечном пространстве». Самара, издательство академии культуры и искусств, 1998г.

2. Общеязыковые лексические темы изучаются внутри профессиональных лексических тем. Общеязыковые лексические темы дополняются и расширяются студентами самостоятельно.

№ п/п	Название темы	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
	1. Общеязыковая тема: College life. 2. Records managing. Job description. 3. What a record is. 4. Урок по внеаудиторному чтению. 5. Home. 6. Writing a memo. 7. Training opportunities in	1	1 – 8, 11 – 16 10	п/групповые – 32 ч., самостоятельная работа студентов – 65 ч.: подготовка сообщений, докладов, сообщения по теме, работа с текстами, работа с рекомендованной литературой по	доклады.

	record managing.		17	внеаудиторному чтению, подготовка к контрольной работе.	
	Обобщение. Контроль.	1	9 18	п/групповые – 4 ч., самостоятельная работа – 7 ч.: подготовка к рубежному контролю, контрольной работе.	Рубежный контроль. Контрольная работа.
	8. Fields of record managing. 9. Job hunting. 10. Writing a resume, CV and an application form. 11.Общезыковая тема: Daily Routine .	2	1 – 3, 6 – 8, 10 – 16	п/групповые – 26 ч., самостоятельная работа студентов – 55 ч.: подготовка сообщений, докладов, творческая работа (сочинение), работа с изданиями по специальности, сообщения по теме, работа с общезыковыми текстами, работа с рекомендованной литературой по внеаудиторному чтению, подготовка к контрольной работе, зачету.	доклады.
	Контроль. Контрольный урок по внеаудиторному чтению.	2	4 5, 17 9 18	п/групповые – 10 ч., самостоятельная работа – 17 ч.: подготовка к рубежному контролю, контрольной работе, контрольному уроку, зачету.	Контрольная работа. Рубежный контроль. Зачетный урок.
	12. Dealing with incoming and outgoing correspondence. 13. Общезыковая тема: Shopping. 14. Контрольный урок по внеаудиторному чтению.	3	1 – 8, 10 – 17	п/групповые – 32 ч., самостоятельная работа студентов – 65 ч.: подготовка сообщений, докладов, подготовка лексических тем,	Письменные сообщения, доклады.

15. Cover letter. Job interview. 16. Skills of a record manager. 17. Общеязыковая тема: Meals and cooking.			работа с рекомендованной литературой по внеаудиторному чтению, просмотр и обсуждение видеофильмов, подготовка к контр. работе.	
Рубежный контроль. Контроль.	3	9, 18	п/групповые – 4 ч., самостоятельная работа – 7 ч.: подготовка к рубежному контролю, контрольной работе.	Контрольная работа.
18. Types of business letters. 19. Disposal of records. 20. Organizing business correspondence.. 21. Paperless office. 22. Electronic document managing.	4	1 – 8, 10 – 14	п/групповые – 26 ч., самостоятельная работа студентов – 68 ч.: подготовка сообщений, докладов, подготовка лексических тем, работа с рекомендованной литературой по внеаудиторному чтению, просмотр и обсуждение фильмов, подготовка к к. р., итоговому экзамену.	Письменные сообщения, доклады.
Рубежный контроль. Контроль.	4	9 15	п/групповые – 4 ч., самостоятельная работа – 10 ч.: подготовка к рубежному контролю, контрольной работе, экзамену.	Контрольная работа. Итоговый экзамен.

Заочная форма обучения

Тематическое планирование

№ п/п	Название темы	Количество часов	Виды учебной работы, самостоятельная работа студентов и трудоемкость (в часах)	Формы текущего контроля успеваемости. Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
Семестр I				
1	Вводный фонетический курс. Система времён английского глагола.	4 часа	полугрупповые – 8 ч. занятия, самостоятельная работа – 100 ч. Подготовка лексических тем 3,4,5. – 30 часов.	Лексико-грамматическая работа. Контрольная работа.
2	Профессиональная тема 1. Общеязыковая тема: My family. Грамматика: 4 типа вопросительных предложений.	2 часа	Самостоятельная работа по учебнику Варфоломеевой Н.Н.	
3	Профессиональная тема 2.	2 часа	«Практический курс английского языка»: вводно-фонетический раздел – 30 часов. Уроки 1-10.-40часов.	
Семестр II				
4	Профессиональная тема3. Общеязыковая тема 3: Theatres in Great Britain	2 часа	Полугрупповые занятия – 6 ч. Самостоятельная работа – 100 часов:	Лексико-грамматический тест. Письменные сообщения. Контрольная работа. Зачет.
5	Профессиональная тема4. Общеязыковая тема 4: Great Britain	2 часа	выполнение лексико-грамматической контрольной работы №1. – 20 часов.	
6	Профессиональная тема5. Общеязыковая тема 5: English meals	2 часа	Самостоятельная работа по учебнику. Уроки 11-21. – 80 часов Подготовка к зачету.	
Семестр III				
7	Профессиональная тема 6. Общеязыковая тема 6: Holidays and Sport in Great Britain	2 часа	Полугрупповые занятия – 8 часов. Самостоятельная работа – 102 часа:	Письменное сообщение, контрольная работа.
8	Профессиональная	2	письменные переводы	

	тема7. Общеязыковая тема 7: London	часа	тестов со словарем – 50 часов	
9	Профессиональная тема8. Общеязыковая тема 8: English Language	4 часа	Самостоятельная работа по учебнику. Уроки 22-28 – 52 часа.	
Семестр IV				
10	Профессиональная тема 9. Общеязыковая тема 9: Education in Great Britain	2 часа	Полугрупповые занятия – 8 часов. Самостоятельная работа – 100 часов:	Лексические тесты. Контрольная работа. Экзамен.
11	Профессиональная тема10. Общеязыковая тема 10: Outstanding people of Great Britain	2 часа	пополнение словарного запаса путем выполнения предтекстовых заданий. – 50 часов	
12	Обзор пройденных тем. Общеязыковая тема: The History of Great Britain.	4 часа	Самостоятельная работа по учебнику. Уроки 29-32 – 30 часов Экзаменационный перевод. Выполнение контрольной работы №2 – 20 часов.	

**5. Образовательные технологии:
обучающие и контролирующие**

1. Интерактивные технологии.
2. Групповые технологии.
3. Технологии коммуникативного обучения иноязычной культуре.
4. Дискурсивная технология при ролевых и деловых играх, диспутах, круглых столах и пр.
5. Технология индивидуализации обучения.
6. Проектная технология.
7. Аудио, видео технологии.
8. Мультимедийные технологии.
9. Тестовые технологии.
10. Технология коллажирования.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.

Текущая аттестация уровня общекультурных компетенций

Для реализаций этих требований к результатам освоения ООП и аттестации ***используется:***

- материал аутентичных Британских учебников для текущей и итоговой аттестации в виде заданий различного характера, с разным уровнем восприятия, анализа и интерпретации содержания.
- материалы на общекультурные, бытовые, научные и профессиональные темы, содержащие информацию психологического характера (organize yourself), географические справки, научные статьи (crionics, biorythms), а также опросники и анкеты для аттестации, позволяющие оценить отношение студента к своей личности, к другим людям и т. п.;
- аппарат упражнений в тестах, проверочных, контрольных работах;
- творческие задания: поиск информации по теме, устные сообщения подготовка докладов, проектная деятельность;
- текущая аттестация в форме обсуждения на занятиях, презентации сообщений в группе;
- проведение конференций, «круглых столов» с носителями языка, ролевых и деловых игр, чтение оригинальной литературы, презентация книги;
- исследовательские задания, эвристические и диалогические приёмы;
- современные технологии для текущей аттестации: мультимедийных, аудио, видео технологий, когнитивных, интерактивных, технологии индивидуализации обучения; групповые технологий;
- интеграция иностранного языка со специальными дисциплинами по профилю;
- участие студентов на международных выставках, конференциях, форумах, симпозиумах;
- Проблематизация аттестационного материала, позволяющая оценить стремление найти аргументы для отстаивания своей точки зрения и т. д.;
- Методика дневниковых записей, т.е. персональная переписка студента с преподавателем, позволяющая оценить уровень интеллектуальных умений студента;
- Методика диктагос, для оценивания скорости восприятия и воспроизведения информации, значительно повышающая роль совместного коллективного труда и ответственность за порученный участок работы
- Дискуссионные методики для оценки уровня ведения аргументированной полемики, умения слушать других и высказывать свою точку зрения.

Промежуточная аттестация проводится в конце второго семестра в форме зачета.

Содержание зачета:

1. Прослушать текст 2 раза. Сформулировать 3-5 вопросов к тексту и передать его содержание (письменно и устно) максимально близко к оригиналу.
2. Устно изложить любую пройденную неспециальную (общезыковую) тему и тему по специальности – (выбор по билетам).
3. Прочитать без словаря и пересказать на иностранном языке текст по специальности или страноведению.

Темы докладов: Семестры 1 – 2

1. Public libraries in Denmark – Section 2, lesson 3, text A, p. 47 – 48.
2. Public libraries in Great Britain – Section 2, lesson 3, text B, p. 50 – 51.
3. The Saltykov-Shchedrin State Public Library – Section 2, lesson 3, text C, p. 53 – 54.
4. The National Library of France – Section 4, lesson 1, text A, p. 74 – 75, 77 – 78.
5. The Russian State Library – Section 4, lesson 2, text A, p.82; text B, p.85-86, ex.7, p. 87 – 88; text C, p. 88 – 89, ex. 4, p. 89.
6. The British Library – Section 4, lesson 3, text A, p. 91 – 92.
7. The British Library at St. Pancras – Section 4, lesson 3, text B, p. 95 – 96.
8. The Library of Congress – Section 4, lesson 5, text A, p. 118 – 119; Section 4, lesson 6, text A, p. 125 – 126
9. The National Library of Denmark – the Royal Library – Section 4, lesson 7, text B, p. 140 – 141.
10. The National Library of Spain – Section 4, lesson 8, text A, p. 142 – 143.

Речевые клише для интерпретации текстов

Retell the text using the expressions given below:

1. The title of the text is ...
2. The author of the text is ...
3. The text is taken from ...
4. The text was published in ...
5. The text is intended for those who are interested in ...
6. The text consists of ... passages.
7. The text deals with ...
8. The author begins to tell us about ...
9. In the second passage the author tells ...
10. The next passage is about ...
11. After this the author tells ...
12. In the conclusion the author tells ...
13. I find the text interesting because I learnt some facts I didn't know before.

Итоговая аттестация имеет форму экзамена. Для специальностей с курсом обучения два года экзамен проводится в конце четвертого семестра.

Содержание экзамена:

1. Сделать письменный перевод со словарем с иностранного языка на русский язык текста по специальности объемом 1800 печатных знаков. Время – 60 мин.
2. Прочитать и пересказать на иностранном языке текст по общей тематике или страноведению объемом 1 страница. Время на подготовку – 20 мин.
3. Прослушать (2 раза) текст на бытовую тему и передать его содержание на иностранном языке (письменно или устно).
4. Передать на иностранном языке содержание русского текста по специальности объемом 800 – 1000 печатных знаков (устное реферирование).
5. Беседа на изученную тему.

Темы для экзаменов

Список тем для зачета

1. A personality;
2. Robert Burns is the greatest Scottish poet;
3. The role of libraries in human life;
4. Student' s day;
5. Librarian is my future profession.
6. Our University
7. The Greatest Libraries of the world
8. About the book (the make-up of the book)
9. Moscow
10. London

Список тем для итогового экзамена

1. A personality (About myself);
2. The biography of English or American writer (William Shakespeare);
3. Robert Burns is the greatest Scottish poet;
4. Student' s day;
5. Our University;
6. Higher education in Great Britain;
7. Moscow;
8. London;
9. Great Britain;
10. The role of libraries in human life;

11. Librarian is my future profession;
12. The greatest libraries of the world;
13. About the book (the make-up of the book);
14. My home-reading in English.

Заочная форма обучения

Зачетные темы:

1. Librarian is my future profession
2. The role of libraries in human life.
3. Functions of Libraries.
4. The History of Libraries.
5. Types of Libraries. Private Libraries.
6. My family.
7. My flat.
8. Theatres in Great Britain.
9. Great Britain.

Экзаменационные темы:

1. London.
2. Moscow.
3. The Russian Federation.
4. Education in Great Britain.
5. William Shakespear.
6. Library rules.
7. The Russian State Library.
8. The British Library.
9. The Library of Congress.
10. Children's Libraries.
11. Librarian is my future profession
12. The role of libraries in human life.
13. Functions of Libraries.
14. The History of Libraries.
15. Types of Libraries. Private Libraries

Контрольные работы, тесты

Контрольная работа по фонетике

1 год обучения

Пороговый уровень

1. Написать алфавит с транскрипцией.

2. Написать слова по транскрипции:

[r e s t], [d z a i n t], [f i : s t], [d e s k], [b a :], [m o u s t], [k r e m l i n],
[s t o r i], [d e i t], [h o : s t]

3. Затранскрибировать следующие слова:

Rest, pure, hole, tux, term, melt, brand, due, twin, tire, nest, lone, dye, hire,
pane, mere, fare, first, cure, cart, turn, first.

4. Затранскрибировать следующие слова, обращая внимание на буквосочетания:

Shock, photo, city, gypsy, quick, capture, hair, past, light, yet, breed, chip,
cells, might, gym, phone, deck, mean, fast, fair, dread, fail, quite

5. Написать следующие фамилии на английском языке:

Шукшин, Царёв, Станицын, Ермолова, Айтматов, Жуковский, Нагибин,
Розов, Хачатурян, Чехов.

Контрольная работа по фонетике

Продвинутый уровень

1. Затранскрибировать следующие слова, разделив их на слоги:

Aspect, focal, timber, congress, inner, symbol, tiny, total, duty, rubber

2. Затранскрибировать следующие слова:

Europe, mother, continent, library, severe, interesting, pleasure, joyful, wonderful,
Brilliant, afternoon, advantage, successful, homeless, picturesque.

3. Затранскрибировать следующие слова, обращая внимание на буквосочетания:

Shocking, photograph, cityhall, gypsies, quickly, capture, hairdresser, password, brightness, cheapest, meaningful.

4. Написать следующие фамилии на английском языке:

Шукшин, Царёв, Станицын, Ермолова, Айтматов, Жуковский, Нагибин, Розов, Хачатурян, Чехов.

Контрольная работа

1 год обучения

Пороговый уровень

1. Проанализируйте следующие глагольные формы:

Gone, are, do, does, has, have, were, been, spoke, came, taken, wrote, will.

2. Определите временную форму глагола-сказуемого:

1. He understood everything in the speech of the Englishman.
2. She read the letter twice.
3. He has already written his report.
4. The students have been translating the text for an hour.
5. Pete is doing his homework for tomorrow.
6. The train will start in five minutes.
7. He doesn't want to do his work.
8. When we came he had had his dinner.
9. The students were working hard when the bell rang.
10. They rested in the Crimea.
11. John will have come by five o'clock.
12. He will be examining group five at 4 p.m. tomorrow.

3. Поставьте вопросы к выделенным членам предложения:

1. You like **to walk after** work.
2. They go to the institute **by train**.
3. He is **watching the performance** at the Bolshoi.
4. He has already **finished his composition**.
5. He took **his friend's** exercise-book.

4. Поставьте все возможные вопросы к предложению:

He wrote his first novel at the age of thirty.

5. Определите функцию глаголов **to have, to be** в предложениях:

1. They are leaving for Kiev at 5 tomorrow.
2. She has been waiting for him for half an hour.

3. Have you ever been to the Bolshoi?
4. He is a very capable student.
5. The train is to come at 5 p.m.
6. Jane has to do this work.
7. She has many interesting books in her home library.

7. Объясните значение суффиксов и окончаний:

Places, the student's, asked, answering, highly, reader, the tallest, the twelfth, eighteen.

Контрольная работа
Продвинутый уровень

1. Проанализируйте следующие глагольные формы и составьте с ними предложения:

Gone, are, do, does, has, have, were, been, spoke, came, taken, wrote, will.

2. Раскройте скобки и поставьте глагол в необходимую форму:

1. He (to understand) everything in the speech of the Englishman while talking to him yesterday.
2. She (to read) the letter twice.
3. He already (to write) his report.
4. The students (to translate) the text for an hour.
5. Pete (to do) his homework for tomorrow.
6. The train (to start) in five minutes.
7. He (not to want) to do his work.
8. When we (to come) he (to have) already his dinner.
9. The students (to work) hard when the bell rang.
10. They (to rest) in the Crimea last year.
11. John (to come) by five o'clock tomorrow.
12. He (to examine) group five at 4 p.m. tomorrow.

3. Поставьте все типы вопросов к предложению:

He wrote his first novel at the age of thirty.

4. Переведите следующие предложения на английский язык:

- a. В нашей библиотеке имеются различные справочники.
- b. Какую книгу для домашнего чтения вы обсуждаете на занятиях?
- c. Посмотрите оглавление этого учебника.
- d. Он пишет романы и повести.
- e. Активный словарь этого урока даётся после текста.
- f. Москва является политическим и научным центром России.
- g. Московский университет известен во всём мире.

- h. Какой самый быстрый вид транспорта?
- i. Вы когда-либо были в Московской консерватории и в зале Чайковского?
- j. Какой ваш любимый музей в Москве?

6. Объясните значение суффиксов и окончаний, определите вид словообразования:

Places, the student's, asked, answering, highly, reader, the tallest, the twelfth, eighteen.

Контрольная работа

2 год обучения

Пороговый уровень

I. Participle

Выберите нужную форму причастия:

2. The girl (writing, written) on the blackboard is our best student.
3. Everything (writing, written) here is quite right.
4. Who is that boy (doing, done) his homework at the table.
5. The exercises (doing, done) by the students were easy.
6. The girl (putting, put) the book on the shelf is the new librarian.
7. Some of the questions (putting, put) to the lecturer yesterday were very important.
8. We listened to the girls (singing, sung) Russian folk songs.
9. We listened to the Russian folk songs (singing, sung) by the girls.
10. The house (surrounding, surrounded) by tall trees is very beautiful.
11. The wall (surrounding, surrounded) the house was very high.

II. Infinitive

Поставьте, где нужно, частицу to перед инфинитивом:

1. Make him ... speak louder.
2. The man told me not ... walk on the grass.
3. I must ... go to the country.
4. We had better ... stop to rest a little.
5. I looked for the book everywhere but could not ... find it.

Определите функцию инфинитива:

1. To learn English is not easy but interesting.
2. My dream is to speak English fluently.
3. I like to be spoken English.
4. She began to speak English at the age of 10.
5. This is the letter to be typed.
6. I came here to learn English.

7. I enjoyed to have been spoken English.
8. I want to speak English.
9. To learn English you must work hard.

Укажите номера предложений с оборотом “Complex Object”:

1. He tries to use up-to-date information in his report.
2. She wanted to tell him the truth.
3. He wanted her to tell the truth.
4. We expect everybody to take part in the conference.
5. I knew nothing about his parents.
6. I knew him to be a clever student.
7. We often heard him to speak at the meetings.

Укажите номера предложения с оборотом “Complex Subject”:

1. The doctor appeared very quickly.
2. The doctor appeared to be a good specialist.
3. The boy seems to have told the truth.
4. The writer is reported to have published a new book.
5. The teacher wanted the students to read the book.

Определите, какими частями речи являются инфинитивные формы:

- a) существительное;
- б) герундий;
- с) причастие.

1. This is a beautiful building.
2. Workers are building a new house.
3. The men building the house are workers.
4. Building this house they used modern methods.
5. They started building this house last year.

III. Gerund

Переведите на русский язык:

1. I am fond of cooking.
2. I prefer going there by plane.
3. Reading is my favourite occupation.
4. She left without saying good-bye.
5. We enjoy walking in the forest.
6. She was sorry for being late.
7. He thanked us for helping him.

Контрольная работа
2 год обучения
Продвинутый уровень

I. Participle

1. The girl (to write) on the blackboard is our best student.
2. Everything (to write) here is quite right.
3. Who is that boy (to do) his homework at the table.
4. (To do) the exercises the students left the classroom.
5. The girl (to put) the book on the shelf is the new librarian.
6. After (to examine) by a doctor we returned home.

II. Infinitive

Раскройте скобки, употребите нужную форму инфинитива:

7. He is happy (to meet) a famous singer on last exhibition.
8. My dream is (to speak) to by the President.
9. I like (to tell) children fairy - tales.
10. She began (to speak) English at the age of 5.
11. This is the letter to be typed.
12. He seems (to read) now.
13. She appears (to work) on the report for 3 days.

Перепишите предложения, используя оборот “Complex Object”:

14. He would like to use up-to-date information in his report.
15. She wanted that he told her the truth.
16. We expect that everybody will take part in the conference.
17. He was a clever student. I knew that.
18. She often spoke at the meetings. We heard that.

Перепишите предложения, используя оборот “Complex Subject”:

1. They say that the doctor appeared very quickly.
2. They turned out that the doctor was a good specialist.
3. We thought that the boy had told the truth.
4. It is reported that the writer has published a new book.
5. It was supposed that the students will read the book.
6. It seems to me that the weather is improving.

Определите, какими частями речи являются ing - формы:

- а) существительное;
- б) герундий;

с) причастие.

6. This is a beautiful building.
7. Workers are building a new house.
8. The men building the house are workers.
9. Building this house they used modern methods.
10. They started building this house last year.

III. Gerund

Переведите на английский язык, используя Герундий:

8. Я люблю смотреть телевизор (to be fond of).
9. Он предпочитает отдыхать в Крыму.
10. Вам следует избегать разговоров с ним.
11. Она не могла не улыбаться.
12. Мы наслаждались прогулкой по городу.
13. Она извинилась за опоздание.
14. Катя поблагодарила нас за помощь.

Контрольная работа №1 *Превосходный уровень*

1. Agree or disagree. Prove your point of view:

- 1) Eating in the street is acceptable behaviour.
- 2) Cardiff is the capital of Ireland.
- 3) The freezing process – known as cryonics – begs many questions, and provides few of the answers.

2. Write what you think is to be self-disciplined (not less than 20 sentences).

Контрольная работа №2 *Превосходный уровень*

1. Answer the questions:

- 1) Why is the interview the most basic thing in gathering information?
- 2) What is the main key to doing a good interview?

- 3) What kind of analysis should be undertaken before an interview?
- 4) How can interviews be classified?

2. Give the English equivalents of the following word combinations and use them in sentences of your own:

Стиль жизни; профессиональный подход к чему-л.; с целью чего-л.; стоимость проекта; размер контракта; результаты голосования; причины убытков; четко обозначить основную цель; продумать что-то заранее; классифицировать что-л.

3. Agree or disagree. Prove your point of view:

- 1) No interview satisfies just one objective exclusively.
- 2) Sometimes how a question is answered reveals more than what the person said.
- 3) A good interview does not just happen; it requires careful and detailed planning, and preparation.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение программы формирования у студентов вуза данной компетенции при освоении ООП ВПО

Учебно-методическое и информационное обеспечение программы формирования компетенций включает использование:

- основной литературы, включающей общеязыковые, страноведческие учебные пособия и УМК по специальности на иностранном языке (учебно-методическое обеспечение учебной работы студента);
- дополнительной и специальной литературы;
- программного обеспечения и Интернет – ресурсов.

Основная литература

1. Вохрышева, Е. В. English in library and information context = Английский язык в информационно-библиотечном пространстве : Учеб. пособие / Е. В. Вохрышева, В. Г. Григорьева ; Самар. гос. акад. культуры и искусств. - Самара : Изд-во акад. культуры и искусств, 1998. - 379,[1]с. - Текст на англ. яз. - ISBN 5-88357-019-4 : 50-

Дополнительная литература

1. Варфоломеева, Н. Н. Практический курс английского языка / Н. Н. Варфоломеева. - М. : Лист Нью, 2002. - 511 с. - ISBN 5-7871-0158-8 : 100

2. Замятин, Н. И. Англия: история, традиции, культура : Пособие по чтению для студ. библиотеч. фак. заоч. отд-ния / Н. И. Замятин, О. И. Великанова ; Моск. гос. ун-т культуры и искусств. - М. : МГУКИ, 2001. - 122с. - 65-88-.

3. Кирсанова, С. В. Обсуждаем прочитанное : Пособие по домаш. чтению на англ.яз. / С. В. Кирсанова. - М. : Высш.шк., 1991. - 126, [1] с. - (Для ин-тов и фак. иностр.яз.). - ISBN 5-06-002022-3.

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
аудио, видео, компьютерные технические средства обучения.

Программа утверждена на заседании кафедры 13 мая 2015 г., протокол № 7.
Составители: С. Цветкова, О. Нелидова, Л. Мишина.

Министерство культуры Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«Московский государственный институт культуры»

Кафедра иностранных языков

«Утверждено»

_____ 2015

Зав. кафедрой _____ Ф.И.О.
или председатель МСКО или декан факультета

Фонд оценочных средств

по учебной дисциплине

Иностранный язык (английский)

46.03.02 Документоведение и архивоведение бакалавр

Москва
2015

Паспорт фонда оценочных средств

по дисциплине

Иностранный язык

№	Контролируемые разделы, темы, модули ¹	Формируемые компетенции	Оценочные средства		
			Количество тестовых заданий	Другие оценочные средства	
				Вид	Количество
1	Темы 1 – 7.	ПК-1	8	Комплект тем для доклада, комплект задания для контрольной работы	1
			7		2
2	Темы 8-11.	ПК -1	10	Комплект вопросов к зачету	1
3	Темы 12-17.	ПК -1	8	Комплект тем для письменных сообщений, комплект заданий для контрольной работы	1
			7		2
4	Темы 17-22.	ПК -1	15	Комплект вопросов для экзамена	1
Всего:			55	6	8

¹Наименования разделов, тем, модулей соответствует рабочей программе дисциплины.

**«Московский государственный институт культуры»
Кафедра иностранных языков**

**Комплект тестовых заданий
по дисциплине Иностранный язык**

1. Входной тест

Цель: проверка остаточных знаний.

1) Great Britain is washed by the waters ofAtlantic Ocean.

- a) an b) the c) a d) –

2) Brightshould start school as early as possible.

- a) childrens b) children c) child d) childs

3) A man isold.....he feels.

- a. as.....as b. so.....as c. as.....that d. such.....as

4) If two cviiis choose the..... .

- a) less b) little c) least d) small

5)About 85 percent of American students.....public schools, which are supported by state and local taxes.

- a) have attended b) are attending
c) attend d) are attended

6) I know you.....an advanced mathematics and physics now.

- a) take b) will take c) taking d) are taking

7) When I arrived at the station the train..... .

- a) had already left b) already left
c) has already left d) was already left

8) The manager asked the worker..... .

- a) not to smoke b) do not smoke
c) not smoke d)not smoking

9) The police officer stopped us and asked where..... .

- a) were we going b) are we going
c) we were going d) did we go

10) The booklast year.

- a) is illustrated b) was illustrated
e) have been illustrated d) illustrated

11) Scientists.....this antibiotic in 1965.

a) have discovered b) had discovered
c) were discovered d) discovered

12) If I.....the exams well, I'll study at the University.

a) pass b) will pass
c) passed d) have passed

13) If Iyou I would go to the University.

a) am b) was c) were d) would be

14) I.....English if I had begun to study it 3 years ago.

a) know b) knew c) would know d) would have known

15) When my friend was a schoolboy he was fond of.....books.

a) reading b) having read
c) read d) being read

16) When I looked out of the window, it.....heavily and people..... along the streets.

a) rains...hurry b) rained,..hurried
c) was raining...were hurrying d) rained...were hurrying

17) I hope they.....this road by the time we come back.

a) repair b) will repair
c) have repaired d) will have repaired

18) The little plump woman.....at the window is my grandmother.

a) was standing b) is standing
c) stands d) standing

19) There's only.....milk in the bottle.

a) few b) a few c) a little d) much

20) He hasn't got.....money,

a) any b) some c) a d) no

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он правильно выполнил от 85 до 100 % заданий;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если он правильно выполнил от 70 до 84 % заданий;

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он правильно выполнил от 55 до 69 % заданий;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он правильно выполнил менее 55 % заданий теста.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если он выполнил не менее 55 % заданий;
- оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он выполнил менее 55 % заданий.

**«Московский государственный институт культуры»
Кафедра иностранных языков**

Темы докладов

по дисциплине Иностранный язык

1. University education in Europe.
2. University education in the USA.
3. System of grants: how does it all work?
4. University clubs in Great Britain.
5. Sports in Oxford and Cambridge.
6. Contemporary British architecture.
7. Most famous buildings in London.
8. Most famous homes in Moscow.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если тема раскрыта правильно и полно, лексически, грамматически и стилистически грамотно. Выступающий владеет развитыми навыками говорения и публичной речи, дискурсивной компетенцией;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если тема раскрыта правильно, лексически, грамматически и стилистически грамотно, но неполно. Выступающий владеет развитыми навыками говорения и публичной речи, дискурсивной компетенцией;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если тема раскрыта правильно, полно, но в докладе присутствуют значительные лексические, грамматические и стилистические ошибки. Выступающий недостаточно владеет навыками говорения и публичной речи, дискурсивной компетенцией;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если тема раскрыта правильно, но неполно, в докладе присутствуют значительные лексические, грамматические и стилистические ошибки. Выступающий не владеет навыками говорения и публичной речи, дискурсивной компетенцией.
- оценка «зачтено» выставляется студенту, если ответ соответствует критериям оценок «отлично», «хорошо», «удовлетворительно»;
- оценка «не зачтено» выставляется студенту, если ответ соответствует критериям оценки «неудовлетворительно»;

**«Московский государственный институт культуры»
Кафедра иностранных языков**

**Комплект тем для письменных сообщений
по дисциплине Иностранный язык**

1. Shopping for food: how to save money?
2. Shopping for consumer's goods: most famous clothing brands.
3. Harrods.
4. Marks and Spencer.
5. Most famous shopping malls in Moscow.
6. Shopping abroad. Sales.
7. Eating out: what cuisine to choose.
8. Is fast food always junk food?

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если студент правильно и полно отвечает на поставленные вопросы, демонстрируя необходимый уровень владением языком;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если он правильно, но неполно отвечает на поставленные вопросы или не полностью владеет изучаемой лексикой;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он правильно и полно отвечает от 50 до 70 % заданных вопросов или в ответах на все вопросы демонстрирует слабое знание лексики, грамматических структур и специфики изученного материала, а также допускает несколько существенных ошибок, препятствующих пониманию;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он правильно и полно отвечает менее, чем на 50 % ответов или при ответе на вопросы демонстрирует полное незнание изучаемой лексики, допускает множество существенных ошибок.

**«Московский государственный институт культуры»
Кафедра иностранных языков**

**Комплект тем для зачета 1
по дисциплине Иностранный язык**

Содержание зачета:

1. Прослушать текст 2 раза. Сформулировать 3 – 5 вопросов к тексту и передать его содержание (письменно и устно) максимально близко к оригиналу.
2. Устно изложить любую пройденную неспециальную (общую) тему и тему по специальности – (выбор по билетам).
3. Прочитать без словаря и пересказать на иностранном языке текст по специальности или страноведению.

Семестр 1

Темы к зачету

1. Your college: history and everyday life.
2. Oxford and Cambridge.
3. Harvard and Yale.
4. Education opportunities in Russia.
5. Education opportunities abroad.
6. What types of homes do Europeans live in?
7. How to organize a working day.
8. How to organize a vacation.
9. Describe the profession of a record manager.
- 10.** What are training opportunities in record managing.

Критерии оценки:

- оценка **«отлично»** выставляется студенту, если студент полно и правильно выполнил все три задания зачетного билета;
- оценка **«хорошо»** выставляется студенту, если студент
 1. правильно и полно выполнил два задания зачетного билета;
 2. правильно, но неполно выполнил все три задания зачетного билета;
 3. выполнил все три задания зачетного билета, допустив при этом несущественные ошибки, не препятствующие пониманию содержания материала;
- оценка **«удовлетворительно»** выставляется студенту, если студент
 1. правильно и полно выполнил одно задание зачетного билета;
 2. правильно, но неполно выполнил два задания зачетного билета;
 3. выполнил два или три задания зачетного билета, допустив при этом 1-3 существенные ошибки, препятствующие пониманию содержания материала;

- оценка «**неудовлетворительно**» выставляется студенту, если студент
1. правильно и полно не выполнил ни одного задания зачетного билета;
 2. правильно, но неполно выполнил одно задание зачетного билета;
 3. выполнил два или три задания зачетного билета, допустив при этом множественные существенные ошибки, препятствующие пониманию содержания материала

**«Московский государственный институт культуры»
Кафедра иностранных языков**

**Комплект заданий для контрольной работы
по дисциплине Иностранный язык**

Семестр 1

**Контрольная работа по фонетике
Пороговый уровень**

I. Написать алфавит с транскрипцией.

II. Написать слова по транскрипции:

[r e s t], [d z a i n t], [f i : s t], [d e s k], [b a :], [m o u s t], [k r e m l i n],
[s t o r i], [d e i t], [h o : s t]

III. Затранскрибировать следующие слова:

Rest, pure, hole, tux, term, melt, brand, due, twin, tire, nest, lone, dye, hire,
pane, mere, fare, first, cure, cart, turn, first.

**IV. Затранскрибировать следующие слова, обращая внимание на
буквосочетания:**

Shock, photo, city, gypsy, quick, capture, hair, past, light, yet, breed, chip,
cells, might, gym, phone, deck, mean, fast, fair, dread, fail, quite

5. Написать следующие фамилии на английском языке:

Шукшин, Царёв, Станицын, Ермолова, Айтматов, Жуковский, Нагибин,
Розов, Хачатурян, Чехов

**Контрольная работа по фонетике
Продвинутый уровень**

1. Затранскрибировать следующие слова, разделив их на слоги:

Aspect, focal, timber, congress, inner, symbol, tiny, total, duty, rubber

2. Затранскрибировать следующие слова:

Europe, mother, continent, library, severe, interesting, pleasure, joyful, wonderful, Brilliant, afternoon, advantage, successful, homeless, picturesque.

3. Затранскрибировать следующие слова, обращая внимание на буквосочетания:

Shocking, photograph, cityhall, gypsies, quickly, capture, hairdresser, password, brightness, cheapest, meaningful.

4. Написать следующие фамилии на английском языке:

Шукшин, Царёв, Станицын, Ермолова, Айтматов, Жуковский, Нагибин, Розов, Хачатурян, Чехов.

Контрольная работа

Пороговый уровень

1. Проанализируйте следующие глагольные формы:

Gone, are, do, does, has, have, were, been, spoke, came, taken, wrote, will.

2. Определите временную форму глагола-сказуемого:

1. He understood everything in the speech of the Englishman.
2. She read the letter twice.
3. He has already written his report.
4. The students have been translating the text for an hour.
5. Pete is doing his homework for tomorrow.
6. The train will start in five minutes.
7. He doesn't want to do his work.
8. When we came he had had his dinner.
9. The students were working hard when the bell rang.
10. They rested in the Crimea.
11. John will have come by five o'clock.
12. He will be examining group five at 4 p.m. tomorrow.

3. Поставьте вопросы к выделенным членам предложения:

13. You like **to walk after** work.

14. They go to the institute **by train**.
15. He is **watching the performance** at the Bolshoi.
16. He has already **finished his composition**.
17. He took **his friend's** exercise-book.

4. Поставьте все возможные вопросы к предложению:

He wrote his first novel at the age of thirty.

5. Определите функцию глаголов to have, to be в предложениях:

They are leaving for Kiev at 5 tomorrow.

She has been waiting for him for half an hour.

Have you ever been to the Bolshoi?

He is a very capable student.

The train is to come at 5 p.m.

Jane has to do this work.

She has many interesting books in her home library.

7. Объясните значение суффиксов и окончаний:

Places, the student's, asked, answering, highly, reader, the tallest, the twelfth, eighteen.

Контрольная работа

Продвинутый уровень

1. Проанализируйте следующие глагольные формы и составьте с ними предложения:

Gone, are, do, does, has, have, were, been, spoke, came, taken, wrote, will.

2. Раскройте скобки и поставьте глагол в необходимую форму:

1. He (to understand) everything in the speech of the Englishman while talking to him yesterday.
2. She (to read) the letter twice.
3. He already (to write) his report.
4. The students (to translate) the text for an hour.
5. Pete (to do) his homework for tomorrow.
6. The train (to start) in five minutes.
7. He (not to want) to do his work.
8. When we (to come) he (to have) already his dinner.
9. The students (to work) hard when the bell rang.
10. They (to rest) in the Crimea last year.
11. John (to come) by five o'clock tomorrow.
12. He (to examine) group five at 4 p.m. tomorrow.

3. Поставьте все типы вопросов к предложению:

He wrote his first novel at the age of thirty.

4. Переведите следующие предложения на английский язык:

18. В нашей библиотеке имеются различные справочники.
19. Какую книгу для домашнего чтения вы обсуждаете на занятиях?
20. Посмотрите оглавление этого учебника.
21. Он пишет романы и повести.
22. Активный словарь этого урока даётся после текста.
23. Москва является политическим и научным центром России.
24. Московский университет известен во всём мире.
25. Какой самый быстрый вид транспорта?
26. Вы когда-либо были в Московской консерватории и в зале Чайковского?
27. Какой ваш любимый музей в Москве?

6. Объясните значение суффиксов и окончаний, определите вид словообразования:

Places, the student's, asked, answering, highly, reader, the tallest, the twelfth, eighteen.

Семестр 3
Контрольная работа

Пороговый уровень

1. Participle

Выберите нужную форму причастия:

The girl (writing, written) on the blackboard is our best student.

Everything (writing, written) here is quite right.

Who is that boy (doing, done) his homework at the table.

The exercises (doing, done) by the students were easy.

The girl (putting, put) the book on the shelf is the new librarian.

Some of the questions (putting, put) to the lecturer yesterday were very important.

We listened to the girls (singing, sung) Russian folk songs.

We listened to the Russian folk songs (singing, sung) by the girls.

The house (surrounding, surrounded) by tall trees is very beautiful.

The wall (surrounding, surrounded) the house was very high.

II. Infinitive

Поставьте, где нужно, частицу to перед инфинитивом:

Make him ... speak louder.

The man told me not ... walk on the grass.

I must ... go to the country.

We had better ... stop to rest a little.
I looked for the book everywhere but could not ... find it.

Определите функцию инфинитива:

To learn English is not easy but interesting.
My dream is to speak English fluently.
I like to be spoken English.
She began to speak English at the age of 10.
This is the letter to be typed.
I came here to learn English.
I enjoyed to have been spoken English.
I want to speak English.
To learn English you must work hard.

Укажите номера предложений с оборотом “Complex Object”:

He tries to use up-to-date information in his report.
She wanted to tell him the truth.
He wanted her to tell the truth.
We expect everybody to take part in the conference.
I knew nothing about his parents.
I knew him to be a clever student.
We often heard him to speak at the meetings.

Укажите номера предложения с оборотом “Complex Subject”:

The doctor appeared very quickly.
The doctor appeared to be a good specialist.
The boy seems to have told the truth.
The writer is reported to have published a new book.
The teacher wanted the students to read the book.

V. Определите, какими частями речи являются инфинитивные формы:

- а) существительное;
- б) герундий;
- с) причастие.

This is a beautiful building.
Workers are building a new house.
The men building the house are workers.
Building this house they used modern methods.
They started building this house last year.

1. Gerund

Переведите на русский язык:

I am fond of cooking.
I prefer going there by plane.
Reading is my favourite occupation.
She left without saying good-bye.
We enjoy walking in the forest.
She was sorry for being late.
He thanked us for helping him.

Контрольная работа

Продвинутый уровень

1. Participle

2. The girl (to write) on the blackboard is our best student.
3. Everything (to write) here is quite right.
4. Who is that boy (to do) his homework at the table.
5. (To do) the exercises the students left the classroom.
6. The girl (to put) the book on the shelf is the new librarian.
7. After (to examine) by a doctor we returned home.

II. Infinitive

Раскройте скобки, употребите нужную форму инфинитива:

8. He is happy (to meet) a famous singer on last exhibition.
9. My dream is (to speak) to by the President.
10. I like (to tell) children fairy - tales.
11. She began (to speak) English at the age of 5.
12. This is the letter to be typed.
13. He seems (to read) now.
14. She appears (to work) on the report for 3 days.

Перепаразируйте предложения, используя оборот “Complex Object”:

15. He would like to use up-to-date information in his report.
16. She wanted that he told her the truth.
17. We expect that everybody will take part in the conference.
18. He was a clever student. I knew that.
19. She often spoke at the meetings. We heard that.

Перепаразируйте предложения, используя оборот “Complex Subject”:

1. They say that the doctor appeared very quickly.
2. They turned out that the doctor was a good specialist.
3. We thought that the boy had told the truth.
4. It is reported that the writer has published a new book.
5. It was supposed that the students will read the book.
6. It seems to me that the weather is improving.

Определите, какими частями речи являются ing - формы:

- a) существительное;
- б) герундий;
- с) причастие.

This is a beautiful building.

Workers are building a new house.

The men building the house are workers.

Building this house they used modern methods.

They started building this house last year.

3. Gerund

Переведите на английский язык, используя Герундий:

Я люблю смотреть телевизор (to be fond of).

Он предпочитает отдыхать в Крыму.

Вам следует избегать разговоров с ним.

Она не могла не улыбаться.

Мы наслаждались прогулкой по городу.

Она извинилась за опоздание.

Катя поблагодарила нас за помощь.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он правильно и полностью выполнил все задания контрольной работы;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если он полностью выполнил все задания, при этом допустил не более трех ошибок или правильно, но неполно выполнил одно из заданий;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он полностью выполнил все задания, но при этом допустил от 4 до 6 ошибок или правильно, но неполно выполнил два задания;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он полностью выполнил все задания, но при этом допустил более 6 ошибок или правильно, но неполно выполнил три и более задания.

«Московский государственный институт культуры»

Кафедра иностранных языков

Билеты/вопросы в кол-ве 15 шт.

рассмотрены и

одобрены на заседании

кафедры «__» ____ 20__ г.

протокол № _____

Заведующий кафедрой _____

«Утверждаю»

Декан _____ (ФИО)

«__» ____ 201__ г.

Л. А. Жумаева

Экзаменационные билеты к экзаменам к промежуточному и итоговому экзаменам

по иностранному языку

для _____ 46.03.02 Документоведение и архивоведение

_____ шифр/направление

_____ очная

_____ форма обучения

«Московский государственный институт культуры»

Кафедра иностранных языков

Комплект билетов 1

Экзаменационный билет № 1

1. Сделать письменный перевод со словарем с иностранного языка на русский язык текста по специальности объемом 1800 печатных знаков. Время – 60 мин.
2. Прочитать и пересказать на иностранном языке текст по специальности или по страноведению объемом 1 страницу. Время на подготовку – 20 мин.
3. Прослушать (2 раза) текст на бытовую тему и передать его содержание на иностранном языке (письменно или устно).
4. Передать на иностранном языке содержание русского текста по специальности объемом 800 – 1000 печатных знаков (устное реферирование). Время на подготовку – 10 минут.
5. Беседа на тему: **Records managing. Job description.**

Темы экзамена

1. Records managing. Job description.
2. What is a record?
3. Writing a memo.
4. Training opportunities in record managing.
5. Fields of record managing.
6. Job hunting. Creating a resume.
7. Writing a CV and an application form.
8. Dealing with incoming and outgoing correspondence.
9. Cover letters. Job interview.
10. Skills of a record manager.
11. Types of business letters.
12. Disposal of records.
13. Organizing business correspondence.
14. Paperless office.
15. Electronic document managing.

Критерии оценки:

- оценка «**отлично**» выставляется студенту, если студент полно и правильно выполнил все пять заданий экзаменационного билета;
- оценка «**хорошо**» выставляется студенту, если студент
 1. правильно и полно выполнил четыре задания экзаменационного билета;
 2. правильно, но неполно выполнил все пять заданий экзаменационного билета;
 3. выполнил все пять заданий экзаменационного билета, допустив при этом несущественные ошибки, не препятствующие пониманию содержания материала;

- оценка **«удовлетворительно»** выставляется студенту, если студент

1. правильно и полно выполнил три задания экзаменационного билета;
2. правильно, но неполно выполнил четыре задания экзаменационного билета;
3. выполнил четыре или пять заданий экзаменационного билета, допустив при этом 1-3 существенные ошибки, препятствующие пониманию содержания материала;

- оценка **«неудовлетворительно»** выставляется студенту, если студент

1. правильно и полно выполнил не более двух заданий экзаменационного билета;
2. правильно, но неполно выполнил три задания экзаменационного билета;
3. выполнил четыре или пять заданий экзаменационного билета, допустив при этом множественные существенные ошибки, препятствующие пониманию содержания материала.

Календарно-тематическое планирование

№ п/п	Название темы	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
	1. Общеязыковая тема: College life. 2. Records managing. Job description. 3. What a record is. 4. Урок по внеаудиторному чтению. 5. Home. 6. Writing a memo. 7. Training opportunities in record managing.	1	1 – 8, 11 – 16 10 17	п/групповые – 32 ч., самостоятельная работа студентов – 65 ч.: подготовка сообщений, докладов, сообщения по теме, работа с текстами, работа с рекомендованной литературой по внеаудиторному чтению, подготовка к контрольной работе.	доклады.
	Обобщение. Контроль.	1	9 18	п/групповые – 4 ч., самостоятельная работа – 7 ч.: подготовка к рубежному контролю, контрольной работе.	Рубежный контроль. Контрольная работа.
	8. Fields of record managing. 9. Job hunting. 10. Writing a resume, CV and an application form. 11. Общеязыковая тема: Daily Routine .	2	1 – 3, 6 – 8, 10 – 16	п/групповые – 26 ч., самостоятельная работа студентов – 55 ч.: подготовка сообщений, докладов, творческая работа (сочинение), работа с изданиями по специальности, сообщения по теме, работа с общеязыковыми	доклады.

				текстами, работа с рекомендованной литературой по внеаудиторному чтению, подготовка к контрольной работе, зачету.	
	Контроль.	2	4 5, 17 9 18	п/групповые – 10 ч., самостоятельная работа – 17 ч.: подготовка к рубежному контролю, контрольной работе, контрольному уроку, зачету.	Контрольная работа. Рубежный контроль. Зачетный урок.
	12. Dealing with incoming and outgoing correspondence. 13. Общеязыковая тема: Shopping. 14. Контрольный урок по внеаудиторному чтению. 15. Cover letter. Job interview. 16. Skills of a record manager. 17. Общеязыковая тема: Meals and cooking.	3	1 – 8, 10 – 17	п/групповые – 32 ч., самостоятельная работа студентов – 65 ч.: подготовка сообщений, докладов, подготовка лексических тем, работа с рекомендованной литературой по внеаудиторному чтению, просмотр и обсуждение видеофильмов, подготовка к контр. работе.	Письменные сообщения, доклады.
	Контроль.	3	9, 18	п/групповые – 4 ч., самостоятельная работа – 7 ч.: подготовка к рубежному контролю, контрольной работе.	Контрольная работа.
	18. Types of business letters. 19. Disposal of records. 20. Organizing business correspondence.. 21. Paperless office. 22. Electronic document	4	1 – 8, 10 – 14	п/групповые – 26 ч., самостоятельная работа студентов – 68 ч.: подготовка сообщений, докладов, подготовка лексических тем,	Письменные сообщения, доклады.

	managing.			работа с рекомендованной литературой по внеаудиторному чтению, просмотр и обсуждение фильмов, подготовка к к. р., итоговому экзамену.	
	Контроль.	4	9 15	п/групповые – 4 ч., самостоятельная работа – 10 ч.: подготовка к рубежному контролю, контрольной работе, экзамену.	Контрольная работа. Итоговый экзамен.

Заочная форма обучения
Тематическое планирование

№ п/п	Название темы	Количество часов	Виды учебной работы, самостоятельная работа студентов и трудоемкость (в часах)	Формы текущего контроля успеваемости. Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
Семестр I				
1	Вводный фонетический курс. Система времён английского глагола.	4 часа	полугрупповые – 8 ч. занятия, самостоятельная работа – 100 ч. Подготовка	Лексико-грамматическая работа. Контрольная работа.
2	1. Общеязыковая тема: College life. 2. Records managing. Job description. 3. What a record is.	2 часа	лексических тем 3,4,5. – 30 часов. Самостоятельная работа по учебнику Варфоломеевой Н.Н. «Практический курс английского языка»:	
3	5. Home. 6. Writing a memo. 7. Training opportunities in record managing.	2 часа	вводно-фонетический раздел – 30 часов, лексико-грамматические темы - 40 часов.	
Семестр II				

4	8. Fields of record managing. 9. Job hunting.	2 часа	Полугрупповые занятия – 6 ч. Самостоятельная работа – 100 часов: выполнение лексико-грамматической контрольной работы №1. – 20 часов. Самостоятельная работа по учебнику – 80 часов Подготовка к зачету.	Лексико-грамматический тест. Письменные сообщения. Контрольная работа. Зачет.
5	10. Writing a resume, CV and an application form.	2 часа		
6	11.Общезыковая тема: Daily Routine . London vs Moscow.	2 часа		
Семестр III				
7	12. Dealing with incoming and outgoing correspondence.	2 часа	Полугрупповые занятия – 8 часов. Самостоятельная работа – 102 часа: письменные переводы тестов со словарем – 50 часов Самостоятельная работа по учебнику - 52 часа.	Письменное сообщение, контрольная работа.
8	13. Общезыковая тема: Shopping. 14. Cover letter. Job interview.	2 часа		
9	15. Skills of a record manager. 16. Общезыковая тема: Meals and cooking. Обобщение.	4 часа		
Семестр IV				
10	18. Types of business letters. 19. Disposal of records.	2 часа	Полугрупповые занятия – 8 часов. Самостоятельная работа – 100 часов: пополнение словарного запаса путем выполнения заданий. – 50 часов Самостоятельная работа по учебнику – 30 часов Экзаменационный перевод. Выполнение контрольной работы №2 – 20 часов.	Лексические тесты. Контрольная работа. Экзамен.
11	20. Organizing business correspondence.. 21. Paperless office.	2 часа		
12	22. Electronic document managing. 23. Общезыковая тема: The History of Great Britain. Обзор пройденных тем.	4 часа		

Составитель С.А. Цветкова

Министерство культуры Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«Московский государственный институт культуры»

Социально-гуманитарный факультет

Кафедра иностранных языков

«Утверждено»

Зав. кафедрой

_____ 2015

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Дисциплина: ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)

НАПРАВЛЕНИЕ: 46.03.02 Документоведение и архивоведение

ПРОФИЛЬ: ДЛЯ ВСЕХ ПРОФИЛЕЙ

наименование направления

Москва
2015

Сущность и содержание самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа является неотъемлемой частью учебно-познавательной деятельности и способствует получению более прочных и глубоких знаний, формированию триады «знать, уметь, владеть» общекультурных и профессиональных компетенций, соответствующих выбранной профессии, профессиональному становлению и развитию будущих специалистов.

Самостоятельная работа студентов - это их деятельность в процессе обучения и во внеаудиторное время, выполняемая по заданию преподавателя, под его руководством, но без его непосредственного участия.

Основными признаками самостоятельной работы студентов принято считать:

- наличие познавательной или практической задачи, проблемного вопроса или задачи и особого времени на их выполнение;
- проявление умственного напряжения мысли обучаемых для правильного и наилучшего выполнения того или иного действия;
- проявление сознательности, самостоятельности и активности студентов в процессе решения поставленных задач;
- владение навыками самостоятельной работы;
- осуществление управления и самоуправления самостоятельной познавательной и практической деятельностью студентов.

Ядром самостоятельной работы, исходным моментом ее конструирования является познавательная или практическая задача. Именно наличие задачи обуславливает весь процесс самостоятельной работы: предусматривает самостоятельную деятельность студентов по ее решению.

В различных формах учебного процесса самостоятельность обучаемых проявляется по-разному: от простого воспроизведения до высокого уровня творческой активности. В самостоятельной работе по иностранному языку используется третий творческий уровень активности, когда студент пытается

применить знания в новой ситуации. По характеру управления - это самостоятельная деятельность лишь иногда гибко направляемая преподавателем.

В самостоятельной работе студентов по решению практических задач всегда присутствуют элементы управления и самоуправления данной деятельностью: целеполагание; планирование (самостоятельно или с помощью преподавателя) работы; текущий контроль и самоконтроль за ходом, промежуточными и конечными результатами работы; корректировка хода работы; устранение замеченных ошибок, неточностей, установление и исключение их причин; совершенствование способов выполнения работы.

Функциональное предназначение самостоятельной работы студентов в процессе практических занятий по овладению специальными умениями и навыками заключается в самостоятельном прочтении, просмотре, прослушивании, конспектировании, осмыслении, запоминании, проигрывании и воспроизведении определенной информации. Постановку цели и планирование самостоятельной работы студенту определяет преподаватель.

Общекультурные компетенции (ОК), формируемые при изучении курса иностранного языка в неязыковом ВУЗе, основаны на коммуникативных языковых компетенциях, таких как лингвистическая, социолингвистическая, социокультурная, стратегическая, дискурсивная и социальная компетенции. Они реализуются в основных видах речевой деятельности: продуктивной (говорение, письмо) и репродуктивной (чтение, аудирование), которые максимально эффективно развиваются при лично-ориентированном подходе к обучению, основанному на самостоятельной работе студентов. Самостоятельная работа студентов по каждому направлению подготовки или специальности проводится в различных формах.

Подготовка индивидуальной интерпретации текста (устной, письменной)

Целью индивидуальной интерпретации текста (пересказа) является развитие умения извлекать различную информацию (основную, подробную) из текста для

передачи в устном или письменном виде (развитие монологической речи и письменной речи).

При пересказе создается собственная версия рассказа, однако очень важно использовать именно тот лексический и грамматический состав речи, который содержится в оригинальном тексте. Это способствует расширению словарного запаса, поскольку слова и выражения для активного использования запоминаются только в контексте. Также желательно в заключении высказать свое личное мнение о рассказанных фактах или проблемах.

Интерпретация оригинального аутентичного текста проходит в письменном и устном виде. Подготовка может состоять из следующих этапов:

1. Внимательно прочтите рассказ, чтобы понять основное содержание.
2. Прочтите текст еще раз, выделяя незнакомые слова и выражения, которые, по вашему мнению, препятствуют более детальному пониманию основной сюжетной линии.
3. Выпишите и переведите выделенные слова и словосочетания.
4. Если необходимо, актуализируйте грамматические правила.
5. Составьте план рассказа устно или письменно.
6. Ответьте на вопросы к тексту – эти предложения могут стать основой вашего пересказа.
7. Проговорите вслух несколько раз вариант вашей собственной интерпретации или напишите собственную версию с обязательным использованием незнакомой лексики, содержащейся в аутентичном тексте, и выучите свой вариант наизусть. Написанная версия пересказа является его письменной интерпретацией.

Подготовка сообщения

Сообщение – это небольшой доклад (продолжительностью 3-5 мин.) на какую-либо тему, информация о каком-либо событии. Целью сообщения является расширение словарного запаса, отработка стилистики речи по изучаемой лексической или грамматической теме.

Работать над сообщением рекомендуется в следующей последовательности:

1. Изучить суть вопроса, при необходимости актуализировать лексику и грамматические правила;
2. Хорошо продумать и составить план сообщения на иностранном языке;
3. Продумать правильность изложенного в сообщении факта, систематизировать аргументы в его защиту или против;
4. При изложении материала использовать новые слова и выражения, посильные для запоминания;
5. Проговорить сообщение несколько раз для его представления, по возможности, без текстовой опоры.

Подготовка доклада по теме

Доклад — расширенное устное сообщение (10-15 мин.), на основе совокупности ранее известной информации по определенной теме, собранной из разных аутентичных источников (книги, журналы, Интернет-источники, пр.)

Цель доклада состоит в том, чтобы представить новую информацию по определенной теме, которая требует осмысления, логичности и ясности изложения на иностранном языке, расширяет лексический запас студента, развивает навыки чтения, письма и говорения, а также публичных выступлений. Доклад должен раскрыть заданную тему полно, грамматически и стилистически грамотно, с использованием соответствующей общезыковой или профессиональной лексики и грамматических структур, релевантных данной группе.

1. Чтобы доклад получился содержательным, лучше использовать несколько источников, включая Интернет-ресурсы. Необходимо отбирать понятный материал, соответствующий уровню развития языковых умений.

2. Определить структуру доклада, которая должна включать введение, основную часть, где раскрываются главные пункты доклада, и заключение, в котором выступающий дает собственную оценку изложенной информации.

3. Доклад можно начать с какой-нибудь цитаты известного человека. Содержание раскрывается ясно и логично на том уровне иностранного языка, которым студент владеет, используемые сложные предложения не должны содержать больше одного придаточного предложения. Необходимо использовать как можно больше фактов, необходимых иллюстраций. Оживляют речь пословицы, фразовые глаголы, фразеологические выражения.

Подготовка письменной работы (сочинения)

Работа над сочинением – одна из форм развития коммуникативной компетенции студентов. Одним из заданий, используемых в курсе иностранного языка, является сочинение, которое проверяет, прежде всего, умение создавать собственное связное высказывание на заданную тему. Его сущность состоит в построении цепи умозаключений на выбранную тему, где из предшествующих суждений вытекают последующие. В тексте сочинения необходимо использовать разнообразные лексические и грамматические структуры, разные средства языковой выразительности. Если сочинение проводится в рамках промежуточного контроля, следует заранее повторить, а затем использовать в тексте изученный лексико-грамматический состав речи.

В структуре такого сочинения обычно выделяются следующие части: тезис, то есть мысль, которая должна быть доказана; развитие тезиса, его доказательство или опровержение, аргументы; вывод – подтверждение правильности или неправильности тезиса. Аргументация может быть теоретической и эмпирической, опирающейся на данные опыта, на факты. Стандартный объем сочинения составляет 120 – 180 слов.

Подготовка к тесту, контрольной работе

Контрольный тест, контрольная работа имеют целью текущий или промежуточный контроль уровня владения студентами изученной лексики, грамматических структур и правил.

Для эффективной подготовки к данным формам контроля можно использовать следующие этапы самостоятельной работы:

1. Разделите учебный материал, который необходимо повторить, на части.
2. Убедитесь, что понимаете содержание.
3. Читайте вслух, одновременно записывая материал; при этом используются разные виды памяти: зрительная, слуховая, дикционная, моторная.
4. Проверьте себя. Пройдитесь мысленно по вопросам или пунктам.
5. Повторите материал непосредственно перед сном (максимальная эффективность работы долговременной памяти наблюдается с 20 до 22 часов). Ваш мозг будет прорабатывать этот материал, пока вы спите! Повторите еще раз, как только проснетесь.

Подготовка к зачету, экзамену

Цель проведения зачета или экзамена – осуществить промежуточный или итоговый контроль сформированности компетенций по направлению подготовки или специальности. При этом на зачете и экзамене определяется уровень владения языковыми компетенциями и разными видами речевой деятельности (чтения, аудирования, говорения, письма).

Содержание зачета:

1. Прослушать текст 2 раза. Сформулировать 3 – 5 вопросов к тексту и передать его содержание (письменно и устно) максимально близко к оригиналу.
2. Устно изложить любую пройденную неспециальную (общую) тему и тему по специальности – (выбор по билетам).
3. Прочитать без словаря и пересказать на иностранном языке текст по специальности или страноведению.

Содержание экзамена:

1. Сделать письменный перевод со словарем с иностранного языка на русский язык текста по специальности объемом 1800 печатных знаков. Время – 60 мин.
2. Прочитать и пересказать на иностранном языке текст по специальности или по страноведению объемом 1 страница. Время на подготовку – 30-40 мин.
3. Прослушать (2 раза) текст на бытовую тему и передать его содержание на иностранном языке (письменно или устно).
4. Передать на иностранном языке содержание русского текста по специальности объемом 800 – 1000 печатных знаков (устное реферирование). Время на подготовку – 10 минут.
5. Беседа на общую или профессиональную темы.

Для эффективной подготовки к данным формам контроля можно использовать те же этапы самостоятельной работы, что и при подготовке к контрольной работе.

Работа с литературой, рекомендованной для внеаудиторного чтения

Текущая аттестация осуществляется в форме обсуждения на занятиях, а также проводится итоговая проверочная работа. Англоязычная литература рекомендуется в соответствии с уровнем студентов и наличием в библиотеке.

Рекомендуются следующие книги:

1. Замятин, Н. И. Англия: история, традиции, культура : Пособие по чтению для студ. библ. фак. заоч. отд-ния / Н. И. Замятин, О. И. Великанова ; Моск. гос. ун-т культуры и искусств. - М. : МГУКИ, 2001. - 122с. - 65-88-.
2. Кирсанова, С. В. Обсуждаем прочитанное : Пособие по домаш. чтению на англ.яз. / С. В. Кирсанова. - М. : Высш.шк., 1991. - 126, [1] с. - (Для ин-тов и фак. иностр.яз.). - ISBN 5-06-002022-3.
3. Приключенческие рассказы : Кн. для чтения на англ. яз. в 9-10 кл. сред. школ, 7-8 кл. школ с углуб.изучением англ. яз., на 1 курсе неяз. вузов / Под ред.

Е.Заниной. - М. : Айрис Пресс: Рольф, 1999. - 173,[2]с. : ил. - (Английский клуб. Домашнее чтение). - ISBN 5-7836-0089-X : 17-.

4. Моэм У.С. Узорный покров = The Painted Veil : Кн. для чтения на англ. яз. / У. С. Моэм. - Киев : Знання, 1999. - 287 с. - (English Reader"s Library). - ISBN 966-7293-93-9 : 25-.

Англоязычная литература рекомендуется в соответствии с уровнем студентов и наличием в библиотеке.

Каждый студент 1 курса читает рекомендованную литературу и готовит устное сообщение об авторе книги и по её содержанию. Со своими сообщениями студенты выступают на занятиях в группе. Студенты также выполняют различные виды творческих заданий: поиск информации по теме, подготовка докладов, проектная деятельность.

Студенты 2 курса читают рассказы из сборника «Приключенческие рассказы» «Adventure stories». На уроках домашнего чтения выполняются задания, данные в книге после каждого рассказа, а также задания творческого характера по предложению преподавателя.

Студенты также выполняют различные виды творческих заданий: поиск информации по теме, подготовка докладов, работа с Интернет – источниками.

Важную роль играют интеграция иностранного языка со специальными дисциплинами по профилю, участие и языковая практика студентов на международных встречах.

